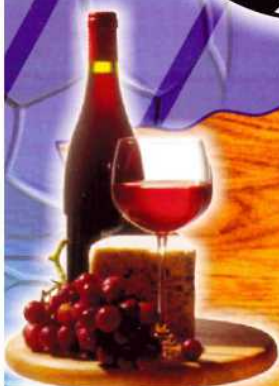




SPORTCLUB BUOCHS



**25
Jahre
Chalet**

Kuhfladenbingo



1. + 2. Preis !

Informationen zum Jubiläum,
der Chronik sowie geplanten
Aktivitäten und kulinarischen
Köstlichkeiten. Seiten 27 - 37

Mitspielen.....und gewinnen !
Am Samstag, 15. Juni 2002
im Stadion Seefeld, Buochs
Festbetrieb ab 15.30 Uhr.....

Seefeld-Kick

CREATIV-CARDS

Visitenkartenverlag Tel. 041 622 09 00
Buochserstrasse 7 Fax 041 622 09 01
6373 Ennetbürgen Nat. 079 647 33 91

RAIFFEISEN



Wir machen den Weg frei

DD

DRUCKEREI
ODERMATT AG



MOTOTEL RESTAURANT

Feststimmung **Seminar** Meeting **TAUFE**

Jubiläum **Runder Geburtstag**

Bankett **Konzert** Einladung **Ausstellungen**

Kundeneinladung **Beförderung**

Heirat Hauptversammlung **Klassenzusam**

menkunft Feiertag **Sportfest** **Modeschau**

Generalversammlung Vorstandssitzung

Familienfete Verlobung **Firmenessen**

Kindergeburtstag **Wiedersehenfeiern**

Partytime **Produktepräsentation**

Sie feiern, tagen, besprechen, wir organisieren

HOTEL POSTILLON, CH-6374 BUOCHS

Tel. 041 620 54 54 Fax 041 620 23 34

info@postillon.ch www.postillon.ch



SPORTCLUB BUOCHS

Sportanlage Seefeld
Postfach, 6374 Buochs
Telefon/Fax: 041 620 34 48

Seefeld-Kick: Nr. 48 April 2002

Auflage: 5'800 Exemplare
in alle Haushaltungen
der Gemeinden:
Buochs, Ennetbürgen
und Beckenried

Redaktion: Josef von Holzen vh
Bea Kaiser bk
Ueli Wermuth uw
Odette Stierlin os
Heinz Nüssli hn

Fotos: Bea Kaiser
Ueli Wermuth

Grafik/Satz: **CREATIV-CARDS**
Buochserstrasse 7
6373 Ennetbürgen
info@creativcards.ch

Druck: Druckerei Odermatt
6383 Dallenwil

Wort des Präsidenten	5
----------------------	---

Vorstand	21
----------	----

1. Mannschaft	7 - 11
---------------	--------

2. Mannschaft	13
---------------	----

3. Mannschaft	15
---------------	----

Senioren	17
----------	----

Club 83	19
---------	----

A-Junioren	23
------------	----

B-Junioren	39 41
------------	-------

C-Junioren	41 45
------------	-------

D-Junioren	47 49 51
------------	----------

E-Junioren	47 51 55
------------	----------

F-Junioren	55 57
------------	-------

Team Nidwalden	59
----------------	----



ART & SPEISE

IM BOURBAKI PANORAMA

Täglich von 7.30 - 0.30 Uhr.
Morgens ofenfrische Gipfeli,
leichte und ernährungs-
bewusste Mittagsmenüs,
mittags und abends «à la
Carte» sowie durchgehend
Salat- und Antipasti-Buffets.
Übrigens: Die meisten Gerichte
gibts auch als «Take away».

Typisch Bourbaki Restaurant – wir bieten mehr
als kulinarische Schlemmereien und bedienen
Sie auch an der Bar, im Bistro und im
Gartenrestaurant (Sommerzeit) mit diversen
Gaumenfreuden.

Bourbaki Restaurant
Löwenplatz 11
6004 Luzern

Tel. 041 412 16 35

Fax 041 412 16 36

bourbaki.restaurant@casinoluzern.ch

www.casinoluzern.ch

BOURBAKI
RESTAURANT

Ein Unternehmen der Casino Luzern Gruppe



Guete Tag SC Buochs

Liebe Sponsoren, Gönner
und Freunde des SC Buochs.
Liebe Fussballkolleginnen und Kollegen.

Schon sind über vier Monate vergangen seit meiner Wahl zum Präsidenten. Eine Zeit, die ich intensiv nutzte, um den SC Buochs noch besser kennen zu lernen. Ich hatte bereits die Möglichkeit, die meisten Mannschaften unseres Clubs kennen zu lernen und durfte dabei feststellen, dass in unserem Verein sehr gute Arbeit geleistet wird. Aus vielen Gesprächen heraus habe ich gespürt, dass unsere Leute motiviert und sehr engagiert sind. Ich bedanke mich bei allen für die grosse Unterstützung.

Der Winter ist vorbei und König Fussball regiert wieder! Endlich herrscht wieder Betriebsamkeit auf unserem Buochser Seefeld. Ich wünsche allen Trainern und allen aktiven Fussballspielern eine erfolg-

reiche Rückrunde und unseren Zuschauern spannende und faire Fussballspiele.



Dieses Jahr feiert unser Chalet das 25 Jahr Jubiläum. Geniessen Sie die verschiedenen Geburtstagsaktivitäten und feiern Sie mit uns! An dieser Stelle danke ich unserem Wirte-Ehepaar Marlis und Geri Krättli und ihrem Team für ihren grossen Einsatz in unserem Club-Restaurant.

Happy Birthday Chalet Seefeld!

Ich schätze den direkten Kontakt zu Ihnen allen, zu Trainern und Spielern, zu Funktionären, Sponsoren und Gönnern so wie allen SC Buochs -Freunden.

Also - Ich freue mich auf Sie und so sage ich:
"Uf Wiederluägä uf äm Seefäld z 'Buochs'!"

Urs Barmettler

Kunsteinwerk
Fadenbrücke 6
6374 Buochs
amanw@swissonline.ch
Tel. 041 620 40 40
Fax 041 620 64 69

amado+co

Kunstein

Granit

Fensterbänke

Treppenanlagen

Bodenbeläge



Mazda 6 Sport (5 Türen)

**Garage
Achermann AG**



mazda
Zoom-Zoom

Flurhofstr. 17, 6374 Buochs
Tel. 041 620 32 21
Fax 041 620 32 81

Das Spezialgeschäft für Getränke

Stansstadterstrasse 63, Stans, Telefon 041 618 60 20

Getränke Markt
Lussi



Seit meinem Bericht zur 1. Mannschaft des SC Buochs sind bereits einige Monate vergangen. Während dieser Zeit hat sich natürlich einiges ereignet.

Nebst dem 2. Teil der Vorrunde kann ich von mannschaftsinternen Anlässen während der Winterpause, der harten Vorbereitungsphase zur Rückrunde, sowie unserem tollen Trainingslager in Spanien berichten.



Zum Abschneiden in der Vorrunde:

Resümierend kann gesagt werden, dass wir die Pace, wir lagen doch ein paar Runden zuoberst in der Rangliste, nicht ganz bis zum Schluss durchziehen konnten. Ohne alle Resultate nochmals aufzurollen (wir wollen schliesslich vorwärts schauen und die bevorstehenden Aufgaben mit Mumm anpacken), gilt es festzuhalten, dass wir uns vor allem in den Spitzenkämpfen nicht durchsetzen konnten. Obwohl wir auch in diesen Spielen eigentlich nie die schlechtere Mannschaft waren, zogen wir auf Grund der fehlenden Effizienz meist den Kürzeren. Einzig bei unserem Gastspiel in Agno waren wir das schwächere Team. Dabei liessen wir uns erneut, wie auch beim Heimspiel gegen

Agno von der Hektik und den Provokationen des Heimclubs anstecken.

Trotz dem kleinen Einbruch zum Schluss der Vorrunde liegen wir nur mit drei Verlustpunkten hinter der Spitze. Wir werden alles unternehmen um vorne dran zu bleiben. Um dieses Ziel zu erreichen, haben wir in der Vorbereitungsphase zur Rückrunde hart gearbeitet.

Dass der Kitt und die Kameradschaft im Team stimmen, bestätigen unsere mannschaftsinternen Anlässe: Anschliessend an das angesetzte Spiel gegen Schötz (das Spiel wurde ja bekanntlich verschoben) fand der Samichlaus-Abend der 1. Mannschaft statt. Was dabei der Samichlaus alles wusste, war wirklich erstaunlich. So wusste er zu berichten, dass ein Spieler neu zu den Moslem gewechselt hat....., dass einem anderen Spieler die Buchstaben BTV (Luzern) bald mehr sagen als SCB, oder



dass sich ein Spieler zwischen Fussballer und Philosoph entscheiden musste....(bei den Entscheidungsgründen des "Philosophen" wäre der Samichlaus bald eingeschlafen!). Einzig bei meiner Person war der Samichlaus sprachlos!?! (Das hat mich



Platten Waser **AUSSTELLUNG**

Ennetbürgerstrasse 16
6374 Buochs

Telefon 041 620 45 25
Telefax 041 620 23 76

Betonbearbeitungstechnik



 bohren  fräsen  beissen  pressen 

NEU: Klebearmierungen

Pilatusweg 2
CH-6374 Buochs
www.bbtag.ch

Tel. 041 620 46 55
Fax 041 620 46 03
info@bbtag.ch



100 Fr. gekostet!) Vielen Dank an alle, die es uns ermöglicht haben, einen solch tollen Abend zu verbringen.

Unser **internes Hallenturnier mit der Gönnervereinigung Club 83** war ebenfalls ein Highlight in der ansonsten fussballlosen Zeit. Dabei stellte sich heraus, dass ich bei Personalengpässen problemlos auf Club 83-Mitglieder zurückgreifen kann. Ebenfalls herzlichen Dank für das anschliessende Nachtessen und die grosszügige Unterstützung während der ganzen Saison.

Weitere Talente konnten wir bei unserem internen Eishockey-Spiel "Jung" gegen "Alt" in Engelberg bewundern. Wie "Odi" Odermatt im Tor der "Jungen" hexte, war

mirakulös. Er war so unter Beschuss, dass er zwischen den einzelnen Schüssen keine Zeit mehr fand um aufzustehen und deshalb immer gleich liegen blieb (oder war er vielleicht nur müde?). Übrigens: die "Alten" gewannen gegen die "Jungen" mit 12:6. Dies vor allem wegen der beiden "Mäsis" (Bachmann und Barmettler), die Pirouetten drehten wie Denise Biemann während ihrer Glanzzeit.

Neben dem Plausch wollen wir aber die Arbeit und unsere Hauptbeschäftigung beim SC Buochs nicht aus den Augen verlieren. Zwei Tage nach dem Eishockey-Spiel war der **offizielle Trainingsstart zur Rückrunden-Vorbereitung.**

WOERMANN

BAUCHEMIE

Hansruedi Muther

Röhrli 16

6375 Beckenried

Tel./Fax: 041 620 44 50

Natel 079 709 50 41

**Chemisch, technische Reinigungsmittel
für Industrie und Baugewerbe**

**Ihr Partner
für Haustechnik**



BAUCONNECT AG
PARTNER FÜR HAUSTECHNIK

INGENIEURBÜRO FÜR DIE
GESAMTPLANUNG UND REALISATION
VON BAUPROJEKTEN

RIEDEN 8 · 6370 STANS

FON 041 612 07 80
FAX 041 612 07 81



www.silofrei.ch

Frischmilch direkt vom HOF
das natürliche Trinkvergnügen

sowie diverse Eigenprodukte wie Sbrinz, Rahm, Butter, Joghurt etc.

Käserei Gut GmbH, Ennerbergstr. 26, 6374 Buochs ☎ 041 620 11 15





Auf Grund der Platzverhältnisse war in den ersten drei Wochen der Vorbereitungsphase Aufbau der Physis angesagt.

Obwohl wir in dieser Zeit viel gelaufen sind (für Fussballer eher unliebsame Arbeit), hat die Mannschaft grossartig mitgezogen. Ich konnte den Ehrgeiz bei den Spielern feststellen, sich körperlich gut vorzubereiten, sodass sie sich in der Rückrunde



topfit präsentieren können. Damit wir auch zum Spielen kamen, habe ich viele Freundschaftsspiele vereinbart. Obwohl die Spiele vorwiegend auf Hartplätzen ausgetragen wurden, konnte ich auch im spielerischen Bereich Fortschritte feststellen. Auffallend ist, dass sich die Spieler immer besser zeigen und den Ball mehr verlangen und ihn auch schneller weiterspielen. So lief der Ball gut durch unsere Reihen und wir konnten unsere Gegner teilweise klar dominieren. Die Ausnahme bildeten die Spiele gegen Schötz und Donesk im Trainingslager in Spanien, welche beide verloren gingen. Die Niederlage gegen Schötz war auf fehlende Spritzigkeit zurückzuführen. Hingegen war Donesk (Champions-League-Teilnehmer

aus der Ukraine/1:6) einfach eine Nummer zu gross, aber trotzdem eine schöne Erfahrung für uns.

Vom **Trainingslager in Spanien** erhofften wir uns vor allem gute Bedingungen um uns auch fussballtechnisch gut vorzubereiten. Es war genial: Top-Fussballplätze, hervorragendes Essen, schöne Zimmer, sowie meistens schönes Wetter, liessen das Lager zu einem vollen Erfolg werden. Dank den super Fussballplätzen konnten wir im technischen Bereich viel und gut arbeiten. Es liegt jetzt an uns, das in der Vorbereitungsphase Erarbeitete und Erlernte im Meisterschaftsbetrieb umzusetzen. Neben der Arbeit fördert ein Lager aber auch die Kameradschaft. Dank intensiven Gesprächen untereinander, lernen sich auch die Spieler noch besser kennen und auch verstehen. Unser Dank geht an Althaus Max für die Organisation des Lagers, sowie an alle, die uns finanziell unterstützten.

Zum Schluss noch die **Personal-Mutationen** über die Winterpause: Definitiv zu uns gestossen ist **Daniel Meyer** vom FC Luzern U20. Gewechselt haben den Verein **Enzo Corrado** (zum FC Sursee) und **Gökhan Simsek** (zum FCL U20). **Max Althaus** musste das Kreuzband operieren und fällt somit für längere Zeit aus. Wir wünschen ihm gute Besserung.

Ich hoffe, Ihnen mit diesem Bericht einen Einblick in unser Mannschaftsleben gewährt und Sie "gluschtig" auf einen Matchbesuch des SC Buochs gemacht zu haben.

Bis bald auf dem Seefeld! Stefan Marini

Hairstudio

BRIGITTE

Fischmattstrasse 14
6374 Buochs

Telefon 041 620 24 34



FIAT VOLVO

Super
der neue Fiat-Juniorenbus
hat sogar eine
Klimaanlage

GARAGE MARKUS

ODERMATT ENNETBÜRGEN

Personen- und Nutzfahrzeuge

Stanserstrasse 106 Telefon 041 - 624 40 24 Telefax 041 - 624 40 21

Huggel Storen

Rütenenstrasse 88
6375 Beckenried

Tel.Fax 041 620 63 93
Natel 079 415 47 85

huggelstoren@bluewin.ch





Bild: Ueli Eggler

Die zweite Mannschaft des SCB kann auf eine gelungene Vorrunde zurückblicken. Mit dem zweiten Platz nach der ersten Saisonhälfte wurde das intern gesetzte Ziel, ein Aufstiegsrundenplatz, erreicht. Der Vorsprung auf den drittplatzierten Luzerner Sportclub beträgt sechs Punkte.

Trainer André Odermatt blickt auf eine gute, wenn auch nicht optimale Vorrunde zurück. Die Resultate stimmen zwar, es wurde jedoch nicht immer das vorhandene Potential ausgeschöpft. Einzelne Siege waren zwar verdient, gegen stärkere Gegner hätte es jedoch die eine oder andere Niederlage mehr abgesetzt. "Die Gegner werden gegen uns in der Rückrunde sicher gewarnt sein, wir sind die Favoriten", so André Odermatt. Deshalb hebt er den Mahnfinger und warnt davor, sich auf den Lorbeeren auszuruhen. Wegweisend wird der Rückrundenstart gegen Schlusslicht

Horw, sowie das zweite Spiel gegen den Kantonsrivalen Stans sein. Da wird sich zeigen, ob in der Winterpause gut gearbeitet worden ist.

Erfreulich ist die Tatsache, dass die Jungen gute Fortschritte erzielt haben und sich mit guten Leistungen die regelmässigen Einsätze redlich verdient haben. In den Vorbereitungsspielen zur Rückrunde, wurden A- und B-Junioren eingesetzt, welche sich durchaus für den einen oder anderen Einsatz im "Zwei" aufgedrängt haben.

In der zweiten Mannschaft sieht es sportlich wie kameradschaftlich sehr gut aus. So wurden die Junioren gut im Team aufgenommen. Gute Stimmung herrschte auch beim "Vorrundenabschluss-Fest" auf Rinderbühl, wo Andy Barmettler mit dem Schwyzerörgeli für Stimmung sorgte und bei einem gemütlichen Essen gefeiert wurde.

ao/uw



**Bei uns sitzen Sie
nicht im Dunkeln!**

ELEKTRO MARKUS ODERMATT GMBH

STATIONSSTRASSE 4 ■ POSTFACH 63 ■ CH-6373 ENNETBÜRGEN

TEL. 041 622 14 33 ■ FAX 041 622 14 00 ■ MOBILE 079 286 90 01 ■ ELEKTRO.ODERMATT@BLUEWIN.CH

VOGEL

◆ Bodenbelags - Center ◆

www.parkett-vogel.ch

**Vogel AG Bodenbelags-Center 6374 Buochs
Telefon 041 620 14 61 Telefax 041 620 14 21**



WERNER KAISER



Dank der Firma **Werner Kaiser GmbH** ist die dritte Mannschaft auch beim Aufwärmen gut eingekleidet. Seit 3 1/2 Jahren besitzt Werner Kaiser in Ennetbürgen einen Betrieb, der auf keramische Wand- und Bodenbeläge spezialisiert ist. Als Kleinunternehmer kann er Qualitätsarbeit und termingerechte Ausführung der Aufträge zu günstigen Konditionen offerieren.

Wir danken unserem Sponsor für die grosszügige Unterstützung und hoffen ihn ab und zu auf dem Seefeld an einem unserer Spiele begrüßen zu können.

Saisonziel: Ligaerhalt

Am 19. Februar begann für uns, nach einer kurzen Winterpause, die Vorbereitung auf die Rückrunde. Neben zwei Fitnesstrainings und diversen Trainingsspielen wurde auch viel gejoggt. Deshalb fühlen wir uns fit für neue Taten. Motiviert nehmen wir die Rückrunde in Angriff. Wir hoffen, schon in den ersten Meisterschaftsspielen unsere Stärke beweisen zu können und so der Ligaerhalt möglichst schnell Realität wird.

ad/bk

facies • romantisch • modern

Rigiblick am See

Buochs

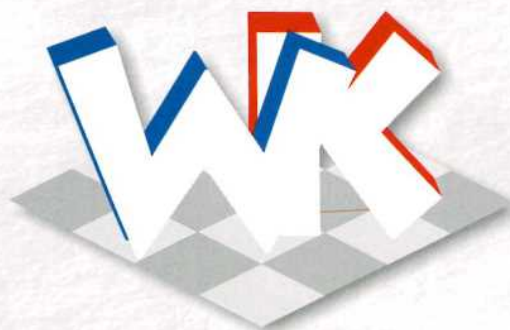
Hotel/Restaurant
am Seeplatz 3
CH-6374 Buochs

Tel. 041 624 48 50
Fax 041 620 68 74

hotelrigiblick@freesurf.ch
www.a-o.ch/6374-rigi-
blick_am_see

Spielen Sie uns den Ball zu!

Fussballer schätzen die Ruhe, Ambiance und Küche im Rigiblick: Schweizer Nationalmannschaft U21, Juventus Turin, FCL, GC, FCZ, Lausanne Sport, etc.



WERNER KAISER

KERAMISCHE WAND- & BODENBELÄGE MAURERARBEITEN

ALLMENDSTRASSE 26A
6373 ENNETBÜRGEN

TEL. 041 620 48 40
FAX 041 620 48 42

HOLLENWEGER  www.sanitaer-hollenweger.ch

SANITÄR

Dusch-WC

1'400.-
Montage Gratis

A K T I O N 

BUOCHSERSTRASSE 12
6373 ENNETBÜRGEN
TEL. 041 620 09 20

INSTALLATIONEN
REPARATUREN
BOILERENTKALKUNGEN





Samichlaus-Empfehlung.....

.....und Torstangen-Knaller

In der Vorrunde mussten pro Spiel nur 0,9 Tore einkassiert werden. Leider landete der Ball auch nicht allzu oft im gegnerischen Kasten. Die Torumrandung hatte oft eine magnetische Anziehungskraft.

Dem Samichlaus gehorcht

Das Führungsteam der Senioren, Thomas Gander, Thomas Odermatt und Heinz Stutz, hatten die Empfehlung vom Samichlaus beherzigt und die Mannschaft im Januar für ein "Höhentraining" bei Erwin Gabriel auf den Jochpass aufgeboten.

Vielversprechende Transfers

Ungenannte Sponsoren haben vor der Rückrunde namhafte Transfers ermöglicht. So konnten Rick van Halm zurück aus Schötz, und Domenico Monaco (Mimmo) zurück aus Hergiswil, verpflichtet werden. Zudem verstärken die "Jungstars" Sandro Camenzind und André Odermatt das Team. Ab dem 5. April ist das 29 Spieler umfassende U 32 Kader wieder jeden Freitagabend zu bewundern. Kommen Sie doch einmal auf das Seefeld um unsere Athleten mit einem **"HOPP BUOCHS"** zu unterstützen und geniessen Sie den Start ins Wochenende im Chalet.

Veteranen

Vorhandenes Dress ohne Mannschaft. Nach zwei Jahren ohne Meisterschaft sind wir wieder am Zusammenstellen einer Veteranenmannschaft für die kommende Saison.

Hast auch du Lust auf Fussball und auf kulturelle und kulinarische Eskapaden nach den Trainings oder nach den Spielen und gehörst zu den Jahrgängen 1962 oder reifer, so **"MACH MIT UND BLIIB FIT"**. Melde dich beim Senioren- und Veteranenobmann Ernst von Büren (041 620 45 77). Wir freuen uns über jede personelle Verstärkung.

EvB/vh/uw

....und wie gads am Koni ???



....chum doch eifach am Pflingstsamstig, 18. Mai 2002, uf de Fussballplatz z'Buochs

dä Koni isch da und freut sich uf:

Bayer Leverkusen und FC Altenstadt, FC Ennetbürgen und Senioren SC Buochs, FC Luzern II und SC Buochs und natürlich ai uf dich!



mathis baggerbetrieb gmbh



Umgebungsgestaltung



Martin Mathis

**Bettelrüti / Postfach 112
6386 Wolfenschiessen**

**Natel 079 340 77 16
Tel./Fax 041 628 22 45**





Gönnervereinigung CLUB 83

Der Club 83 ist eine Gönnervereinigung, welche zum Hauptziel die finanzielle Unterstützung des Sportclub Buochs hat. Dass der SC Buochs nach wie vor in der 1. Liga spielen und Erfolge haben kann, ist mitunter ein Verdienst der jahrelangen und grosszügigen Unterstützung des Club 83. Ebenso wichtig ist allerdings die Möglichkeit, dass unter den Mitgliedern des Club 83 kameradschaftliche und auch geschäftliche Beziehungen geknüpft und gepflegt werden können.

Die Leitung des Club 83 obliegt einem Ausschuss mit 4 Mitgliedern. Dieser Ausschuss wurde anlässlich der letzten Mitgliederversammlung vom 25. 2. 2002 neu gewählt. Es sind dies:

Urs Mathis, Präsident	079 606 83 71
Beat Wigger, Kassier	079 432 15 69
Urs Barmettler, 1. Beisitzer	041 610 12 44
Matthias Howald, Beisitzer	041 618 29 12

Der Ausschuss erarbeitet unter anderem jeweils ein Jahresprogramm mit folgenden Schwerpunkten:

Fussballspiel jeweils Mittwochs ab 11.30 h in der Breitli Turnhalle in Buochs (wöchentlich). Mittagessen jeweils Mittwochs ab 13.30 h bei einem Club 83 Mitglied (wöchentlich).

Töfftour und Velotour, Betriebsbesichtigungen und kulturelle Anlässe.

All diese Veranstaltungen werden den Club 83 Mitgliedern jeweils frühzeitig angekündigt.

Es sind auch immer wieder Anlässe geplant, wo die Mitglieder mit der ganzen Familie teilnehmen können. Diese Treff's werden vielfach zu einem tollen Ereignis.

Mit dem Jahresbeitrag von Sfr. 600.- unterstützen zur Zeit über 130 Mitglieder den grössten Sportverein im Kt. Nidwalden. Neumitglieder sind jederzeit gerne herzlich willkommen.

Es kann jedermann, sei es privat oder als Firma, Mitglied des Club 83 werden. Aufnahmegesuche können bei einem der Vorstandsmitglieder des Club 83 bezogen werden.

Es würde uns alle freuen, wenn möglichst viele Mitglieder an den Vereinsaktivitäten des Club 83 teilnehmen würden.



Ebenso freuen wir uns auf möglichst viele neue Mitglieder.

WERDEN AUCH SIE CLUB 83 MITGLIED !

Für Auskünfte, Informationen und Fragen stehen die Vorstandsmitglieder jederzeit gerne zur Verfügung.

Club 83
der Vorstand





Im Sternen Beckenried
lebt man die Gast-
freundschaft als
Familien-
tradition
seit mehr
als
50 Jahren.



www.sternen-beckenried.ch

Erleben Sie mit uns einen unvergesslichen Aufenthalt am Ufer des Vierwaldstättersee's. Die hauseigene Fischerei versorgt uns täglich mit frischen Fischen und gibt uns die Möglichkeit feine, leichte Köstlichkeiten für Sie zuzubereiten.

Nicht umsonst sind wir Mitglied der Tafelgesellschaft zum Goldenen Fisch. Unser privater Palmengarten mit der Fährbar, direkt am See, lädt ein zum Verweilen und Geniessen. Entspannende Stunden können Sie bei uns auf der Seeterrasse oder in einer unserer gediegenen Räumlichkeiten verbringen. Lassen Sie sich verwöhnen und den Alltag für ein paar Stunden vergessen.

Ihre Gastgeberfamilie, Otto und Elisabeth Gander

Tel. 041 624 55 55, Fax 041 624 55 56 seehotel-sternen@bluewin.ch



Telcom AG
6362 Stansstad
Tel. 041 618 08 08
Fax 041 618 08 18

Alarm- und Sicherheitsanlagen
Telefonanlagen
Kommunikationstechnik

Zweigniederlassungen Luzern, Willisau, Sarnen

Wir sind Ihr Partner für

- Stark- und Schwachstrominstallationen
- Kommunikationstechnik

Ein Unternehmen der
TELCOM
IMMER AUF DRAHT

DESCHWANDEN
und Partner

DESCHWANDEN
und Partner AG

Elektrounternehmung
Seebuchtstrasse 11
6374 Buochs

Telefon 041/620 20 60
Telefax 041/620 66 00
info@deschwandenpartner.ch

Zweigniederlassung
Rotzbergstrasse 15
6362 Stansstad



Präsident:	Barmettler Urs	Buochserstrasse 4 6370 Stans	041 610 10 76
Vizepräsident:	von Holzen André	Breitenstrasse 2 6370 Stans	041 610 94 55
Kassier:	Strebel Martin	Ennerbergstrasse 10 6374 Buochs	041 620 57 75
Sekretär:	Achermann Thomas	Städeligarten 22 6374 Buochs	041 620 55 34
Beisitzer:	Murer Remigi	Rütenenstrasse 39 6375 Beckenried	041 620 22 64
Spikopräsident:	Strebel Peter	Im Lindeli 7 6374 Buochs	041 620 31 92
Seniorenobmann:	von Büren Ernst	Kettstrasse 7a 6374 Buochs	041 620 45 77
Juniorenobmann:	Würsch Adolf	Blumattstrasse 17 6373 Ennetbürgen	041 620 43 83
Platzkommission:	Barmettler Adolf	Bürgerheimstrasse 5 6374 Buochs	041 620 08 69
Ehrenpräsident:	von Holzen Josef	Beckenriederstrasse 54 6374 Buochs	041 620 38 85

Im Gedenken an ein ganz besonderes Mitglied unseres Vereins.

vh Vielen von Ihnen war Franz Barmettler unter dem Namen "Ribili-Franz" bekannt. Ein Hirnschlag hatte ihn so geschwächt, dass er am 9. März 2002 für immer von uns Abschied nahm.

Franz war nie ein Kind von Traurigkeit, obwohl er nicht immer auf der Sonnenseite des Lebens stand. In seiner Nähe herrschte stets eine fröhliche Stimmung und es wurde viel gelacht. Seine Art war offen und ehrlich und er sagte immer was er dachte.

Der Sportclub bedeutete dem Ribili-Franz sehr viel, obwohl er selber nie Fussball gespielt hatte. Franz war immer sehr hilfs-

bereit. Der Sportclub profitierte sehr stark davon. Man rief und Franz kam und half wo er nur konnte. Eine Entlöhnung war ihm dabei nicht wichtig.

Während 50 Jahren war Franz beim Sportclub aktiv. In den 50er-Jahren war er Clubsekretär und schrieb die Protokolle noch von Hand ins Clubbuch. Später wirkte er als Platzwart. Er half beim SCB-Fest, beim Lottomatch und vielen anderen Veranstaltungen. Ungezählte Arbeitsstunden investierte er in die Pflege der Spielfelder und er putzte unermüdlich die Umgebung des Chalet.

Franz, du hinterlässt eine grosse Lücke! Wir danken dir für alles!

OPEL 

Auto Heller AG Buochs Hergiswil

Buochs: Stanserstr. 1 041 620 32 32
Hergiswil: Seestr. 57 041 630 22 20

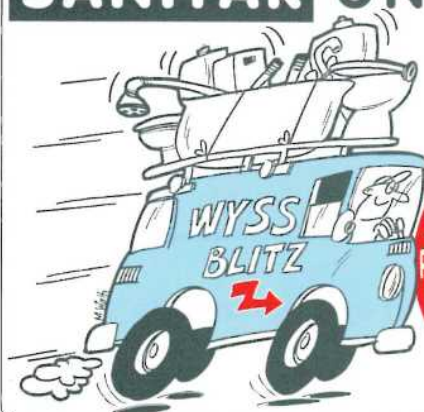
www.autoheller.ch / info@autoheller.ch



Zafira

**Von 7 auf 2 Plätze
ohne Sitzausbau !**

SANITÄR UND NOCH VIEL MEHR



**24-STUNDEN
PIKETTDIENST:
619 15 30**



Wyss Haustechnik AG
Nägeligasse 7, 6370 Stans
Telefon 041 619 15 30
Telefax 041 619 15 31
www.wyss-haustechnik.ch



RESTAURANT FLUGFELD

Markus und Annemarie Stöckli
Stanserstrasse 81
6373 Ennetbürgen

Tel. 041 620 05 05, Fax 620 05 00
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

GILDE
Restaurants



Schweizerische Gilde
etablierter Köche

FLUGFELD
stoeckli.markus@tic.ch



Aktivitäten der A-Junioren während der Winterpause

Bevor es in die Winterpause ging, stand noch das letzte Spiel an. Es war das Nidwaldner Derby gegen den FC Stans! Es war ein typisches Derby, wie man es schon seit jeher kennt. Auf dem etwas schwer bespielbaren Terrain war nichts zu machen mit schönem Fussball. - Nein, es war Kampf angesagt, auf beiden Seiten, und wie immer natürlich auf Biegen und Brechen. Wir Buochser A-Junioren setzten uns schlussendlich mit einem 3:1 Sieg sicher durch.

Von Dezember bis Mitte Februar trainierten wir einmal die Woche in der Breitlihalle, um

unsere Form während der Festtage und der Fasnacht nicht ganz zu verlieren.

Seit zwei Wochen trainieren wir nun wie gewohnt dreimal in der Woche. Das Ziel ist ganz klar: Wir wollen für den Saisonstart am 24. März auf dem Seefeld in Buochs bereit sein. Empfangen wir doch gleich wieder den FC Stans zu einer erneuten Auflage des Nidwaldner Derbys. Es bleibt uns also nur noch kurze Zeit um in Topform zu kommen. mb

Ziel der Rückrunde: Wir wollen unter die ersten Drei in der 1. Stärkeklasse, damit wir in der kommenden Saison in der Promotion für die Meistergruppe mitmachen können.



**Nach jedem
Tor da
jubeln
wir**

**.....her
mit
einem
Eichhof-Bier**



**Romy Barmettler
Tel. 041 620 13 82**

**Das heimelige
Restaurant für
Jedermann**

6374 Buochs



Rampenverkauf

Hauslieferdienst

**Betreuung Hotels
und Restaurants**

**Festservice
inkl. Mobiliar**

041 620 12 13



Mehrere Sportclubmitglieder können im 2. Quartal 2002 einen ganz besonderen Geburtstag feiern. Es feiern den:



03.06.2002

Josef von Holzen
Beckenriederstrasse 54, 6374 Buochs
Ehrenpräsident

28.06.2002

Eugen Ruf
Milchbrunnenstrasse 4, 6370 Stans
Freimitglied



24.06.2002

Margrit Truttman
Turmattweg 2, 6374 Buochs
Freimitglied



26.05.2002

Ueli Kaltenrieder
Guggistrasse 27, 6005 Luzern
Neue Luzerner Zeitung
Mitglied "Club 83"

www.football.ch

Alle Resultate, Ranglisten, Neuansetzung verschobener Spiele,
Cup-Spiele, etc. finden Sie jederzeit und top-aktuell
Rubriken: Regionalverbände, IFV, Meisterschaft



Gabriel

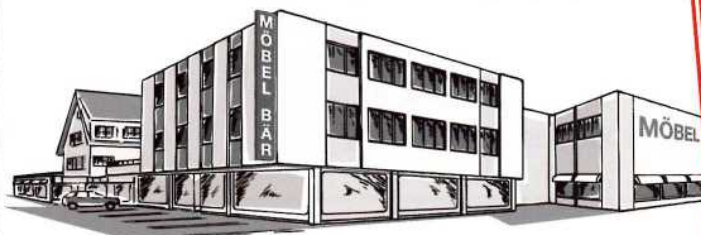
COIFFEUR ENNETBÜRGEN

DAMEN HERREN KINDER Bodenhostatt 1
6373 Ennetbürgen Telefon 041-620 46 53

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8.00 - 12.00 und 13.30 - 18.30
Samstag 8.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Lassen Sie sich vermöbeln



Attinghauserstrasse 49/51 6460 Altdorf 041 870 05 05



BLUMENGESCHÄFT
GÄRTNEREI
GARTENBAU

Petermann

BLUMENBINDEREI
BLUMEN + PFLANZEN
GRABPFLEGE
STEINARBEITEN
GARTENPFLEGE

HERBERT PETERMANN
GÄRTNEREI BEIM FRIEDHOF
6374 BUOCHS TEL 041 620 11 54 FAX 041 620 27 55



Vorgeschichte

Seit schon 25 Jahre sind vergangen seit unser Chalet Seefeld in Betrieb genommen wurde. Die Vorgeschichte ist zu komplex um sie hier in allen Details zu beschreiben. Aber

TCS einen langfristigen Vertrag zur Führung eines Campingplatzes ab. Dadurch versiegte für den Sportclub die damals grösste Einnahmequelle abrupt. Wenn der Sportclub auf dem bisherigen Niveau bleiben wollte, musste der empfindliche Einnahmeausfall irgendwie kompensiert werden. Die Frage war nur: Wie?

Baubaracke wird heimeliges Restaurant

Der Zufall wollte es, dass im Frühjahr 1977 bei der Firma Riva AG eine Baubaracke frei wurde, die beim Bau des Sonnenbergtunnels als Baubüro gedient hatte. Einige Sportclub-Leute schalteten schnell. In einer Blitzaktion wurde die Baracke auf das Seefeld transportiert und am

einige wichtige Dinge wollen wir trotzdem erwähnen: Seit den fünfziger Jahren waren der TCS und der Sportclub Betreiber des Campingplatzes Buochs. 1972 gab der TCS sein Engagement in Buochs auf. Der Sportclub und der bisherige Campingwart, Josef Zimmermann ("Kaffee-Sepp") führten den Campingbetrieb auf eigene Faust weiter. Fast ohne einen Finger rühren zu müssen, konnte der Sportclub aus dem Camping jährlich gesteigerte Einnahmen verbuchen. 1976 betrug dieser "Zustupf" über dreissigtausend Franken. Im Jahre 1976 schloss dann aber die Genossenkorporation Buochs als Landverpächterin mit dem



heutigen Standort aufgestellt. Als eigentliche Pioniere unseres Restaurant's verdienen Oskar Frank, der 1977 Clubpräsident wurde, und Franz Zimmermann besondere Erwähnung. Heinz Wohlwend.....

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten



OUTLET FÜR INSIDER

EXKLUSIVER DIREKTVERKAUF

HKCOLLECTION

Hans Kratzer, Fadenbrücke 10, 6374 Buochs
Tel./Fax 041-620 63 57, Natel 079-340 24 75

Günstig.....aber gut.
Überzeugen Sie sich!

HERREN-KONFEKTION

Anzüge	Fr. 236.-/375.-
Vestons	Fr. 128.-/299.-
Hosen	bis Grösse 70
Hemden (bügelfrei)	bis Grösse 50

Seidenkrawatten, Socken, Ledergürtel,
Freizeitjacken in Stoff und Lammfell,
superleichte, usw.

DAMEN-KONFEKTION

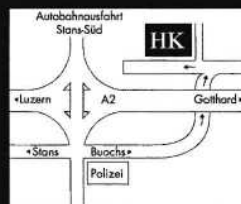
Freizeitjacken, div.	ab Fr. 98.-
Hosen und Jupes	ab Fr. 50.-
Blazer	ab Fr. 50.-

Lammfell-Jacken, sehr leichte
Lammfell-Mäntel, sehr leichte
gefütterte Jacken, Socken, usw.

So lange Vorrat
EC-Direct oder Postcard

Öffnungszeiten:

Montag:	13.30 bis 18.30 Uhr
Donnerstag:	13.30 bis 18.30 Uhr
Freitag:	13.30 bis 18.30 Uhr
Samstag:	09.00 bis 12.00 Uhr
1. Samstag im Monat:	bis 14.30 Uhr





und einige weitere Leute standen sehr aktiv hinter der Sache. Ihrem Mut ist unser heimeliges Beizli zu verdanken, Oskar Frank war für die Gebäulichkeiten zuständig. Franz Zimmermann sorgte für eine äusserst kostengünstige Einrichtung und Möblierung. Die Buochser Behörden kannten die finanziellen Probleme die dem Sportclub erwachsen waren und standen dem Tun wohlwollend gegenüber. Nachdem das

“Chalet” bereits seit dem Frühjahr 1977 in Betrieb war, fand am 10. September des gleichen Jahres eine kleine Einweihungsfeier statt. Im Laufe der Jahre wurden mehrere Erweiterungen und Verbes-

serungen vorgenommen. 1980 kamen eine gedeckte Gartenwirtschaft und der Anbau für eine Küche mit Vorrats- und Kühlraum hinzu. Der grösste Umkleideraum im früheren Tribünengebäude, der einige Jahre als Vorratsraum benötigt wurde, konnte endlich wieder seinem ursprünglichen Zweck zugeführt werden.

Patent

Die Genossenkorporation hatte mit dem TCS vereinbart, dass auf dem Campingplatz kein Restaurant geführt werden dürfe. Die Möglichkeit ein Restaurant auf dem Seefeld zu betreiben, wurde dem Sportclub vorbehalten.

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten



UHU - Reisli Engelberg- Jochpass

UHU-Hit Preis
Erw. Fr. 30.-
Kinder Fr. 20.-



**1 Fahrt mit dem Älplerseil
Untertrübsee - Obertrübsee**

**1 Fahrt mit Sessellift Trübsee -
Jochpass**

**1 Tagesteller im Bärghuis
Jochpass**

**1 Merengue und 1 Kaffee mit
oder ohne im Rest. Untertrübsee**

Infos und Tickets: Salomon-Station, Bergrestaurant Untertrübsee, Sessellift Jochpass, Bärghuis Jochpass



Bärghuis Jochpass - 6391 Engelberg
Tel. 041 637 11 87 - Fax 041 637 35 33
www.jochpass.ch

Bergrestaurant
UNTERTRÜBSEE
6391 Engelberg

Tel. 041 637 12 26
Bergrestaurant Untertrübsee
Fam. Hans Wagner - 6391 Engelberg
Hanswagner@swissonline.ch



ÄLPLERSEIL

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



ten. In den ersten Jahren konnte man im Chalet nicht viel mehr als Getränke konsumieren. Steinig war der Weg bis zum Wirtschafts-Vollpatent. 1977 musste das Patent für eine Kioskwirtschaft auf den Sportclub überschrieben werden. 1979 konnte dann die Bewilligung zum Spirituosenausschank erwirkt werden und erst 1981 erhielten wir endlich die Bewilli-



gung zur Führung einer Gelegenheitswirtschaft.

Leider gab es zu jener Zeit immer noch welche, denen das "Chalet" auf dem Seefeld ein Dorn im Auge war. Nicht umsonst warnte uns die Polizeidirektion im Juni 1981, dass die Chalet-Öffnungszeiten stark überschritten würden. Deshalb stellten wir Ende 1981 via Gemeinderat das Gesuch für das Wirtschafts-Vollpatent. Im Bedürfnisnachweis wurden der Sportclub, der Campingplatz und der Bootshafen aufgeführt. Der Gemeinderat unterstützte das Gesuch, doch beim Regierungsrat galt es noch einige Hürden zu überwinden. Als Patentnehmer

mit Wirteprüfung stellte sich Ernst Küng zur Verfügung. Im Frühjahr 1982 erhielt der Sportclub dann endlich das angestrebte Vollpatent.

Grosszügige Schenkung

Das Gebäude stand dem Sportclub in den ersten

Jahren nur mietweise zur Verfügung. Damit die jährliche Miete eingespart werden konnte, kauften



die Firmen Rinderknecht AG, Dinkel & Korner AG und Holzbau Häcki AG das Chaletgebäude und schenkten es 1986 anlässlich einer kleinen Feier dem Sportclub Buochs.

Schicksalsschläge

In der Nacht vom Montag auf den Dienstag, 30. Nov./1. Dez. 1981 riss ein heftiger Sturm einen Teil des Chalet-Daches und das Dach der Gartenwirtschaft weg.

Ein besonders trauriger Tag war der Älpler-Kilbi-Sonntag, 25. 10. 1992: Unser Wirt Urs Würsch, 34 Jahre alt, arbeitete in der Küche, als er völlig unerwartet infolge eines Herzschlags tot zusammenbrach.

Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten





**SPORTCLUB
BUOCHS**



RAIFFEISEN



1. Mannschaft 2001/02





Ihr Wohnglück

IM BAUMGARTEN

**Eigentumswohnungen
Doppeleinfamilienhäuser
Einfamilienhäuser**

*Wir bauen für Sie
an bester Aussichtslage mit See-
und Bergsicht*

 **ARCHITEKTURBÜRO
URS MATHIS AG**

Obgassweg 4 | 6374 Buochs | Fon/Fax 041 620 59 20 | 079 606 83 71
info@architektur-mathis.ch


**brunni
engelberg**

Bauernbuffet-Plausch für jedermann (-frau) im Bergrestaurant Ristis (Brunni)

Daten:

18., 25. Mai / 15. Juni / 20. Juli / 8., 17., 30. August / 14. September 2002

Kosten:

Fr. 69.00 pro Person, inkl. Luftseilbahnfahrt, Apéro
und reichhaltigem Bauernbuffet (exkl. Getränke)

Fahrten (mit der Brunnibahn):

Bergfahrt: 18.30 Uhr / Talfahrt: ca. 23.00 Uhr

Platzreservation (notwendig):

unter Tel. 041 637 14 83 oder Fax 041 637 44 85

Fam. Ria & Toni Odermatt und Personal
Bergrestaurant Ristis, 6390 Engelberg





Monatshit im April

Frühlingspfanne

Schweinssteak mit Rahmsauce,
Spargeln und Käse überbacken
Pommes frites

26.00

Monatshit im Mai

Bündnerpfanne

Kalbssteak mit Speck und Käse
überbacken, Rösti mit Spiegelei.
Dazu offerieren wir Ihnen einen
hausgemachten "Bündner Röteli"

25.00

Monatshit im Juni

Schäferpfanne

Lammrückenfilet Provencale,
Pommes frites, Gemüse

25.00

Das ganze Jahr ein Hit

Fondue Chinoise à discretion

34.00

Rindfleisch, Pferdefleisch, Pouletfleisch

— Reservieren bringt viele Vorteile 041 620 19 69 —



zimmermann **TIEFBAU**

buochs 041 624 91 96



*bei uns stehst du
nie im offside!*

jetzt profitieren!

ennetbühlstr. 4, 6374 buochs
arena
SPORT & OUTDOOR GmbH

öffnungszeiten: dienstag bis freitag 9.00h bis 12.00h
13.30h bis 18.30h, samstag 9.00h bis 16.00h,
montag geschlossen



fussballschuhe ab fr. 40.-

Hergiswiler Glas AG

6052 Hergiswil

Fon 041 632 32 32 www.glasl.ch

Mo - Fr 09.00 - 18.00 / Sa 09.00 - 11.00



Der ideale Ausflug - Ein Besuch der Glasi Hergiswil

Den Glasbläsern bei der Arbeit zuschauen / Freier Eintritt ohne Voranmeldung

25 Jahre Restaurant Chalet



1980
Ines Görner

Dank guter Wirtsleute
hat sich unser Chalet Seefeld
zu einem sehr beliebten
Speiserestaurant entwickelt.

1978 + 1979
Monika Wülser



1977
Nelly Achermann



1990 - 1992
Urs und Bernadette
Würsch-Renggli



ab 1994
Gery und Marlis
Krättli-Della Torre

1983 - 1989
Josef und Margrit
Truttmann-Hofmann



1993
André Büttikofer



— Berücksichtigen Sie bitte unsere Inserenten —



Die Adresse für
fachmännisches
Nachschärfen sämtlicher
Holzbearbeitungswerkzeuge

Erich Blättler
Unterfeld 6, 6374 Buochs
blws@bluewin.ch

Telefon 041 620 34 33 Fax 041 620 37 26 Natel 079 643 70 82



Auto Gabriel AG

Offizielle Ford-Vertretung
Stanserstrasse 79, 6373 Ennetbürgern
Tel. 041 620 57 37 Fax 041 622 03 48

Reparaturen
sämtlicher
Automarken

www.auto-gabriel.ch

TREND SHOP
BIM HÖFLI
stansstadterstr. 5 - 6370 stans
tel. 041-611 11 10

trendige Mode zu noch
besseren Preisen

mit unserer MODE sind SIE immer am "BALL"

30 % WIR



MODE
für SIE und IHN

mit Jeanswear
041 - 610 0064

DORFPARK - Buochserstrasse 4 Stans
bekannt für QUALITÄT
und persönliche BERATUNG



In die Frühjahrsrunde 2002 sind wir mit der Zweitausgabe, "Trainingslager Tenero" gestartet. Das Lager wurde erneut mit einer Weinaktion finanziert (1'200 Flaschen). Wir danken allen für Ihre spontane Unterstützung. Sportlich war das Lager ein voller Erfolg, nahmen doch nicht weniger als 19 Juniores diese Herausforderung bei herrlichem Sonnenschein an. Leider musste das Lager aus disziplinarischen Gründen einen Tag vor Schluss abgebrochen werden.

Tobias Müller und Sämi Prenka haben uns Richtung Kriens verlassen, trotz dem nicht sehr transparenten und unkameradschaftlichen Abgang, wünschen wir ihnen Erfolg.

Unser sportliches Ziel ist die Qualifikation in die Elite Gruppe. Da unsere Rangierung im Herbst vom Team Nidwalden übernommen wird, ist es sehr wichtig in die höchste Klasse aufzusteigen.

Unser Team ist personell am Limit und wir können nur hoffen, dass wir von Verletzungen verschont bleiben und wir uns keine unnötigen Spielsperren einhandeln.

Mit dem Sieg gegen Schötz ist uns der Start in die Saison gelungen. Auch im Cup sind wir noch dabei und hoffen möglichst weit nach vorne zu kommen. Jung's, ...danke für euren Einsatz im Spielbetrieb, weiter so! hn/hn

Alles für den Zweiradsport

Bikes: MTB, City, Trekking



Rennvelos
Roller / Scooter Kat. F

Beratung und Verkauf
Reparaturen
Zubehör
Conconi-Test und Trainingsberatung
Sportnahrung

041 620 31 71 Seefeldstrasse 2 6374 Buochs
www.velo-frank.ch

Ist das Velo krank, flickt es Edwin Frank



www.gutstans.ch

Gut

Tel. 619 10 50

Stans-Süd



24 Std.-Betrieb, 22.00–06.00 Uhr Automat · 8 Tanksäulen
Diesel, Bleifrei 95, Bleifrei 98  Guetli-Shop täglich von
06.00–22.00 Uhr geöffnet · Kiosk, Brot, Milch, Blumen,
Lebensmittel, alles rund ums Auto  Automatische Bürsten-
waschanlage · Lanzenwaschanlage, 8 Selbstbedienungsplätze
Staubsaugerplätze  Heizöl zu günstigen Preisen

Volg



Ennetbürgen

Telefon 041



620 11 46

Clever sparen, Punkte sammeln
mit Bäckerei Konditorei



Bb Junioren

Die Bb-ler sind eine kunterbunte Mannschaft mit sehr unterschiedlichen Talenten. Während der Wintersaison trifft man sich am Donnerstag zwischen halb sieben und acht Uhr in der Breitlihalle, wo sie von Marcel von Holzen oder Pius Bieri betreut werden. Die Bandbreite der Fussballer im jetzigen Bb erstreckt sich vom Talent bis hin zum eigent-



lichen Breitenfussballer. Trotzdem sind sie eine gut funktionierende Mannschaft mit sehr gutem Teamgeist, eine Mannschaft, in der vor allem auch Plausch am Fussball Platz haben darf.

Es scheint wichtig zu wissen, dass gerade solche Mannschaften, die sich nicht nur der Leistung verpflichten, eine enorme Bedeutung für den SC Buochs, respektive für jeden Landverein haben. Es zeigt sich immer wieder, dass nicht aus den Leistungsmannschaften, sondern aus den Mannschaften, die den Breitenfussball pflegen, die meisten Funktionäre für die Clubs herauswachsen.

Leistungsfussball soll mit Recht Priorität haben, aber kein Verein darf den Breitenfussball aufgeben!

Cb Junioren

Mit Willi Achermann und Markus Unternährer trainierten auch die Cb Junioren über den Winter in der Breitlihalle in Buochs. Genau wie die andern Jungs, wollten auch sie ihre gute Form von der Vorsaison nicht ganz aufgeben. In der Halle war aber nicht Kondition gefragt, sondern vor allem das Spiel mit dem Ball, Technik und Taktik des Fussballs. Nun hoffen sie natürlich, dass die Trainings Wirkung zeigen und starten mit gutem Mut in die Rückrunde.



Dass die Sportclub-Junioren so oft die Sportanlagen der Schule Buochs benutzen dürfen, ist der Schulgemeinde Buochs zu verdanken. An dieser Stelle möchten wir der Schulgemeinde Buochs für ihr Entgegenkommen und den Abwarten Urs Zweili und Sepp Wyrsh für die Mehrarbeit ganz herzlich danken.

SC Buochs, Bea Kaiser

« **Boutique** **M**
GÄSSLI »

Grundacherweg 1
 6060 Sarnen
 Tel. 041 660 60 11

Bahnhofstrasse 8
 6370 Stans
 Tel. 041 612 06 11

www.schweizerindex.ch
 boutique im gässli
 kleider, schmuck, accessoires

FLIPPI SHOP

GESCHENKE MIT PFIFF



Monika Agner
 Bahnhofstrasse 8
 6370 Stans
 Telefon 041 610 62 01



*Wir machen Sie fit – damit Sie starke
 Argumente beim Fiskus haben.*

- Wirtschaftsprüfung
 - Treuhand und Immobilien
 - Unternehmensberatung und Informatik
 - Steuern und Recht
- www.bdo.ch - 0800 825 000

BDO

BDO Visura
 Wir machen Sie fit.



Kuh "Müsli"



Losverkauf:

Winterthur-
Versicherung, Buochs

Restaurant Chalet

bei Heimspielen
SC Buochs

Mitspielen.....und gewinnen !

1. Preis

Mercedes-Benz A140 Classic
im Wert von Sfr. 30'800.-

2. Preis

Roller Peugeot 206 WRC
im Wert von Sfr. 4'440.-

Samstag, 15. Juni 2002
Stadion Seefeld
in Buochs

Festbetrieb
ab 15.30 Uhr



Umzüge / Einlagerungen
Verpackung
Internationale Spedition
Stückgut-Transporte

gabriel
transport ag

6002 Luzern / 6373 Ennetbürgen
041 624 40 40 Fax 041 624 40 44



E. von Holzen AG eidg. dipl. und konz.
BUOCHS www.evh.ch ENGELBERG

Audio - Foto - Multimedia - TV - Video

6374 Buochs
Ennetbürgerstrasse 10
Tel. 041 620 31 31
buochs@evh.ch

6390 Engelberg
Titliscenter
Tel. 041 637 07 70
evh@evh.ch



Metzgerei/Wursterei

Hans Stalder

H. Stalder

Stanserstrasse 7
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 624 45 55
Telefax 041 624 45 56



IFV Juniores C Hallenturnier In Alpnach

Die Vorrunde spielten wir am Samstag, 26. Januar 2002. Mit drei Siegen und einer Niederlage qualifizierten wir uns für die Zwischenrunde vom Sonntag.

Am Sonntag zeigten sich schon stärkere Gegner. Das erste Spiel der Zwischenrunde verloren wir mit 1:3 gegen Ägeri. Die beiden anderen Spiele gegen den LSC und gegen Emmen gewannen wir ganz klar.

Mit den Siegen gegen Kriens (1:0) und gegen den SC OG (5:2) spielten wir uns ins

Final gegen Schattdorf. Der FC Schattdorf ist die Uner Auswahl. Leider verloren wir dieses Spiel mit 0:2 Toren. Trotz der sehr guten Leistung während des ganzen Turniers war die Enttäuschung bei den Spielern sehr gross. Der Hallenmeistertitel war so greifbar nah. Aber wiederum zeigte sich einmal, dass nicht nur das Spiel, sondern auch eine gute Portion Glück mitentscheidend ist.

So mussten wir uns mit dem 2. Platz und dem Vizemeistertitel zufrieden geben.

Aber wer weiss: Es wird auch im Jahr 2003 wieder um den IFV-Hallenmeistertitel gespielt. jn/bk

Cheminée und Brennholz

Sepp Gabriel
Acheri
6374 Buochs

Telefon 041 620 28 48
Natel 079 377 69 84
gabriel.sepp@bluewin.ch

Ihr zuverlässiger Partner Tag für Tag

ghelma

Textilpflege
Inh. Ruth Zettel

- Textilreinigung
- Hemdenservice
- Sloggi Unterwäsche
- Kravatten
- Lederportemonnaie
- Reparaturen
- Wolle, Mercerie

Ennetbürgerstr. 12, 6374 Buochs, Tel. 041 620 63 46

Cubasia

Die aufregende Mischung der Küchen Kubas und Asiens, lebendige Latino-Musik und stimmungsvolle Ambiente.

Hotel ***

STANSE RHOF

6370 Stans / Tel. 041 619 71 71
stanserhof.ch info@stanserhof.ch





Teamwork - nicht nur auf dem Platz!

Das Weihnachts-Fussballturnier der Junioren Ea und Da war ein ganz besonderer Anlass: Erst wird im Familien-Plauschturnier um Tore gefightet, dann kommt man zusammen zum gemütlichen Brunch.

Eine aussergewöhnliche Fussballbegeisterung erlebte die Breitli Turnhalle in Buochs am 22. Dezember 2001: Die Fussballjunioren Ea und Da, verstärkt durch Eltern und Familienmitglieder, messen sich in einem Plausch-Fussballturnier. Ein wahres Familienturnier, ja ein Familienfest war es. Auf zwei verschiedenen Spielfeldern haben Ehrgeiz, Fairplay und strammer Einsatz Hochkonjunktur. Die Teams sind bunt gemischt und kicken wie die Weltmeister. Fussballerische Glanzpunkte gibt's - wen wundert's!- massenweise zu sehen - insbe-

sondere die Mütter leisten einen beeindruckenden Einsatz. Das grosse Finale, nach den 10 Gruppenspielen, setzt dem Plauschturnier die verdiente Krone auf.

Und dann geht's weiter mit Spitzenleistungen! Diesmal sind sie kulinarischer Art: Im Guggenlokal "Chico-Doro" haben fleissige Eltern einen top-Brunch vorbereitet. Für fast 80 Personen steht ein üppiges Morgenessen bereit: Brot, Zopf, Fleischplatten, Birchermüesli, Manderindli, Nüssli, Kuchen, dazu Kaffee und das ideale Getränk für die Weltmeister von Morgen: Ovomaltine. Auf- und Abräumen gehen reibungslos über die Bühne. Dankeschön an alle Beteiligten und an all die guten, hilfreichen Geister: An Eltern, Geschwister und Junioren, Guggen "Birger Fäger", an den Abwart Herr Urs Zweili, an Kobi Barmettler und an Romy Ernst.

Danke.

cw/re

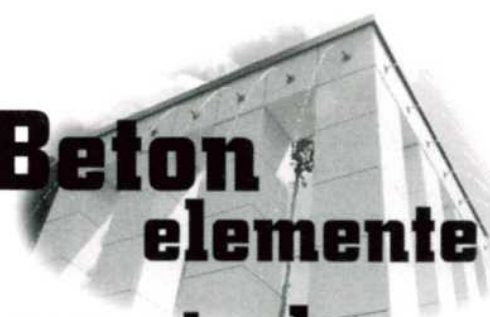
Wir führen für Sie das grösste Sortiment von:

ORIGINAL-
ZUBEHÖR

BÜROMÖBEL
LANGE
BÜROTECHNIK

Eigene
Reparaturwerkstätte

Bahnhofstrasse 11
6370 Stans
Tel. 041 610 46 56



**Beton
elemente**
von stark
bis dezent

Kein Element ist wie das andere. Kaum zu glauben, was man mit Beton alles machen kann. Je nach Kundenwunsch stellt STEINAG Rozloch Elemente für den Hoch- den Tiefbau, für den Grund-, Tunnel- und Wasserbau her. Die Bandbreite reicht von Fassaden, Stützen und Fensterbänken bis zu Eingangsbögen und frei gestalteten Dekorelementen.

 **STEINAG
Rozloch**

Partner der
CREABETON

STEINAG Rozloch
Hartstein- und Baustoffwerk
CH-6362 Stansstad NW

Telefon 041 618 06 18
Telefax 041 618 06 60
www.steinag.ch
steinag@creabeton.ch



Starke Lösungen!

Dokument- und Projektmanagement
Steuerung - Archivierung - Print

► **R I S I** ◀
K O P I E R S E R V I C E A G

Ennetbürgerstr. 44, CH-6374 Buochs
++41 41 622 10 00 www.risi.ch - buochs@risi.ch
Gurtenmundstr. 33, CH-6460 Altdorf
++41 41 872 06 36 www.risi.ch - altdorf@risi.ch



Da 7er

Rückblick auf die Vorrunde 2001

Mit 10 Punkten aus 8 Spielen sowie einem ausgeglichenen Torverhältnis können wir zufrieden sein. Bis auf das Heimspiel gegen Ibach stimmte der Einsatz und die Freude am Spiel. Unser grosses Kader (12 Spieler), hat sich recht gut gefunden, trotz des Altersunterschiedes von bis zu drei Jahren.



In der **Winterpause** haben wir einmal pro Woche trainiert. Dabei standen Technik, Kondition und Spielen im Vordergrund. Somit können wir gut vorbereitet in die Rückrunde starten. Unser Ziel ist der dritte Rang in unserer Gruppe. wk

Mit Käslin Wendolin und Mathis Peter trainieren vorwiegend die Beckenrieder Fussballer in der Turnhalle in Beckenried. Mit viel Spass und Motivation halten sie ihre Fitness aufrecht. Der Winter ist bei den Gruppen, die mehr im Breitensport Fussball spielen und nicht zu den "Leistungsmannschaften" zählen, eher etwas ruhiger. Andere Sportarten sind ebenso wichtig, vor allem Ski fahren und boarden sind angesagt.

Der Sportclub schätzt sich glücklich, dass mit Wendolin Käslin und Peter Mathis zwei kompetente Trainer aus der Gemeinde Beckenried für unsere Junioren tätig sind und die Trainingseinheiten auf den Sportanlagen in Beckenried durchführen dürfen.

Db 7er

Im Team von Moritz Amberg herrschten über den Winter ähnliche Prioritäten wie beim Da 7er. Nur trainieren sie in der Halle Lückersmatt in Buochs. Eine aufgestellte Gruppe von 12 Jungs zeigen in diesen eineinhalb Stunden, wieviel Power und Energie in ihnen steckt. Manchmal sind sie kaum zu bremsen und deshalb ist es wohl an der Zeit, dass die Rasenplätze auf dem Seefeld unseren kleinen und grossen Fussballstars wieder zur Verfügung stehen.



Hoffen wir auf ein Einsehen von Petrus, denn wenn er allzu viel regnen lässt, müssen die Junioren noch länger in der Halle trainieren.

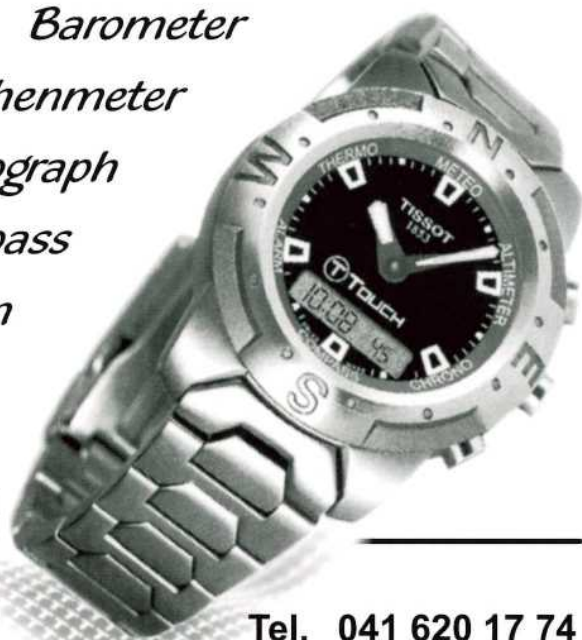
Auch hier danken wir den Abwarten der Turnhallen, denn zusätzliche Belegungen bringen auch mehr Aufwand. ma



795.-

Barometer
Höhenmeter
Chronograph
Kompass
Alarm

Thermometer



unternäher

Uhren Schmuck Optik
Fischmattstrasse 2
6374 Buochs

Tel. 041 620 17 74
Fax 041 620 17 04

**Das Mehr an Leistung hat die «Winterthur»
in Führung gebracht**

1 : 0

winterthur

Agentur: Buochs - Beckenried - Emmetten - Seelisberg
Leitung: Remigi Murer, eidg. dipl, Versicherungsfachmann
Sachbearbeiterin: Stampfli Gabi
Aussendienst: Mathis Thomas, Kundenberater
Büro: Dorfplatz 1, 6374 Buochs
Tel. 041 624 46 10 Fax 041 624 46 11
08.00 - 12.00 und 13.30 - 17.30 Uhr



Db 9er Winter 2001/2002

Wir nahmen am Hallenturnier der D-Juniores 2. Stärkeklasse teil. In diesem Jahr fand es in Küsnacht am Rigi statt.

In unserer Gruppe waren wir spielerisch die beste Mannschaft. Goalie Marc kassierte nur ein Tor und war während der ganzen Zeit ziemlich unterbeschäftigt. Die Junioren erarbeiteten sich Chance für Chance. Aber brillieren wie in unseren Trainings konnten sie nicht. Das runde Leder wollte und wollte einfach nicht ins Tor.



Wir gewannen das Spitzenspiel gegen den späteren Finalist zwar mit 2:0, aber die restlichen drei Spiele beendeten wir jeweils mit einem Unentschieden. Deshalb wurden wir nur Gruppendritter.

In den Wintermonaten trainieren wir in der Breitlihalle. Einmal pro Woche, und zwar dienstags, versuchen wir alle fussballwichtigen Körperteile fit zu halten.

Viele Junioren betätigen sich im Winter neben dem Fussball auch anderweitig sehr sportlich. So gibt es mehrere Ski-Asse im Db-9er, die erfolgreich an JO-Rennen mitmachen. Das gibt Mut für die Schweizer

Alpinzukunft. Olympia 2010 glänzt vielleicht wieder mit Schweizer Namen. mo



Juniores Ec 2001/2002

Wir begannen die Saison mit der Vorbereitungswoche in Buochs. Das schöne Wetter und das tägliche Bad im See motivierten uns zusätzlich. Zum Abschluss der Woche beteiligten wir uns am LSC-Piccolo-Turnier, wo wir nach einem ausgeglichenen Halbfinal im Penalty-Schiessen den 3. Platz holten. Die anschliessende Vorrunde nahm einen ganz speziellen Verlauf. Wir gewannen oder wir verloren fast jedes Spiel mit mehr als 10 Toren Unterschied. Nach dem letzten Spiel belegten wir den 6. Platz mit 12 Punkten aus 8 Spielen und einem Torverhältnis von 36:64. Dank dem Sieg gegen den Leader unserer Gruppe sind wir gleichauf mit dem Fünftplatzierten.

Jetzt trainieren wir in der Halle und erzielen mit jedem Training Fortschritte, die sich bestimmt in den zukünftigen Resultaten niederschlagen werden. Selbstverständlich arbeiten wir immer daran, unser fussballerisches Können zu verbessern. rä

Schöne Ferien...

ESCO
REISEN

HelveticTours

Hotelplan

Imholz

PARIKOS
REISEN



Vögele Reisen



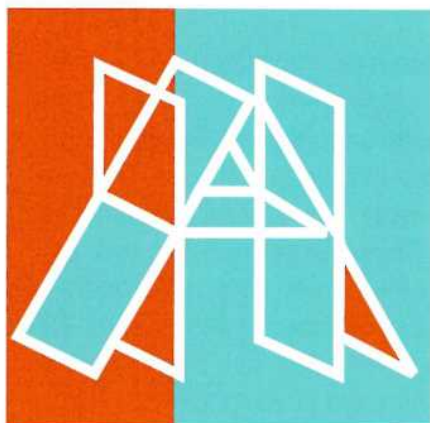
escolette



Besuchen Sie uns
im Wirz Travel Reisehaus...

wirz travel
BITZIGHOFEN · SARNEN

Tel. 041 666 57 57 • www.wirztravel.ch



AMSTUTZ

GEBRÜDER AMSTUTZ AG

HOLZBAU

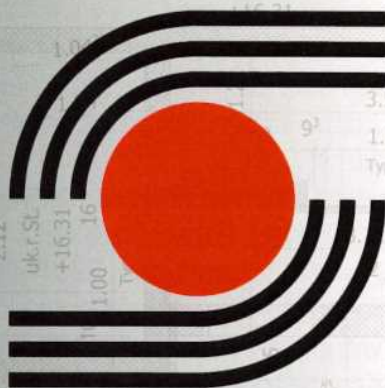
GALGENRIED 6370 STANS

STANS

TEL. 041 - 610 27 54

FAX 041 - 610 91 54

www.holzbau-amstutz.ch



Slongo Röthlin Partner AG
Ingenieure + Planer sia/usic

Stansstadterstrasse 49b, 6371 Stans

Tel 041/619 08 40 Fax 041/619 08 49

www.srp-ing.ch info@srp-ing.ch



Ein fest etablierter und nicht mehr wegzudenkender Bestandteil im Vereinsleben des Sportclub Buochs ist das alljährlich durchgeführte Grümpelturnier. Jahr für Jahr kann das Organisationskomitee einen grossen und wichtigen Geldbetrag in die Kasse des Sportclub überweisen.



Natürlich hat sich dieser Anlass im Wandel der Zeit in seinem Erscheinungsbild stark verändert. Grümpelturniere hatten je länger je mehr mit Umständen zu kämpfen, die dem Image nicht förderlich waren, was auch das Turnier in Buochs zu spüren bekam. Immer härter, aggressiver und verbissener wurden die Spiele ausgetragen, was manchen die Lust am "grümpeln" verdarb. Der stetige Rückgang der Anzahl teilnehmender Mannschaften war das Resultat. Also wurde das Konzept überarbeitet und seither erscheint das Grümpelturnier in neuem Glanz. Als ganz grosse Neuerung darf man das Guggenturnier bezeichnen. Immer am Mittwoch vor Fronleichnam treffen sich die Guggler auf dem Seefeld und jagen dem runden Leder nach. Dabei steht vor allem der Spass im Vordergrund, was sich durch all die originell verkleideten Mannschaften

zeigt. Nach dem Wettstreit auf dem grünen Rasen laden Festzelt und Bar zum gemütlichen Beisammensein ein.

Das Hauptturnier wird nur noch am Freitagabend durchgeführt. Auch da ist erfreulicherweise ein Anstieg der Teilnehmerzahlen zu erkennen. Vor allem wird das Turnier wieder mit sehr viel Fairness ausgetragen, das Vergnügen rückt wieder an die erste Stelle. Auf Grund dieser Entwicklung gab es in den beiden letzten Austragungen glücklicherweise auch keine gravierenden Verletzungen mehr. Auch am Freitag wird jeweils für ein ordentliches Rahmenprogramm gesorgt. Mit Live-Musik, Essen und Getränken im Festzelt sowie einer Bar mit DJ ist für beste Unterhaltung gesorgt.



Trotz einigen schwierigen Nebenerscheinungen braucht man sich um das Grümpeltturnier des Sportclub Buochs keine Sorgen zu machen. Wir hoffen, dass wir auch in diesem Jahr viele Mannschaften, Fans und Zuschauer auf dem Seefeld begrüßen dürfen.

at/uw

Guggenturnier: Mittwoch 29. Mai 2002

Grümpeltturnier: Freitag 31. Mai 2002



niedermann
Heizung • Lüftung • Klima

Fronhofenstrasse 10, Stans
Bürgenstockstrasse 9, Ennetbürgen
Telefon 041 610 88 22
www.niedermann-hlk.ch

40
Jahre

...für Ihr Wohlbefinden

- Heizung
- Ölfeuerung
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kontrollierte Wohnungs Lüftung
- Heizungsanierung
- Lüftung/Klima
- Zentral-Staubsauger
- Projektierung/Planung
- 24 Stunden Notfall-Service

Das vielseitige Autospritzwerk. Von der Carrosseriearbeit bis zum Ersatzfahrzeug – vom Nasslack und Pulverbeschichtung bis zur Beschriftung.

PAINT-STYLING AG Ennetbürgen

Autospritzwerk

I ♥ COLOR

Pulverbeschichtung

Lackieren & Beschriften
Buochserstrasse 24 a

Oberflächenveredelung
Flugplatz, Stanserstrasse

Telefon 041 620 26 26
www.paintstyling.ch

Ernst Zimmermann
audio telecom video

expert partner



GRUNDIG

cityline

BOSE



Panasonic

Technics

041 620 20 54 Ennetbürgerstr, 24 6374 Buochs



Die jungen Spieler des Eb (Trainer Stefan Mathis) trainierten mit den Ea Junioren (Trainer Roger Ernst) in einer Trainingsgemeinschaft. Nach den langen eher ruhigen Wintermonaten freuen sie sich auf die Spiele der kommenden Rückrunde, wo sie wieder zeigen können was in ihnen steckt.



Nach Ende der Vorrunde, ab Dezember trainierten wir einmal pro Woche, jeweils Mittwoch 17.00 - 18.30 Uhr, in der Turnhalle Lückersmatt in Buochs. Die Liste der Entschuldigungen war immer ziemlich lang, da sehr viele als Skifahrer oder Snowboarder in der IO mitmachen.

Die beiden Hallenturniere von Küssnacht und Dagmersellen haben grossen Spass bereitet. Sportlich gesehen waren wir aber nicht sehr erfolgreich.

Beim offiziellen IFV-Turnier in Dagmersellen gewannen wir in der Vorrunde alle Spiele. In der Zwischenrunde schieden wir leider aus. Wir freuen uns nun, dass es wieder draussen losgeht und hoffen auf eine erfolgreiche Rückrunde. bk



Fc - die Jüngsten in unserem Club. Auch sie trainierten den ganzen Winter durch und Franz Ernst, der mit viel Engagement und Liebe die Jüngsten mit den Regeln des Fussballs vertraut macht, freut sich mit seinen Junioren auf den Sommer. bk





Weckt den Spieltrieb im Mann ...

Parkett – die natürlich-schöne Wohngrundlage von zeitloser Eleganz. Lassen Sie sich bei uns inspirieren. Wir verwirklichen Ihren Wohnraum.

SPILLER

Horwerstrasse 133
6010 Kriens
Tel. 041 340 87 70
Fax 041 340 90 08
e-mail: info@spiller.ch

Restaurant Sternen Ennetbürgen

Das gutbürgerliche Restaurant



Das **NEUE** *Sternen-Team freut sich auf Ihren Besuch!*

Buochserstrasse 1 • 6373 Ennetbürgen • Tel. 041- 620 42 07

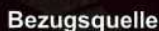


Seit Anfang Dezember trainierten alle Fa und Fb Junioren in der Turnhalle Lückertsmatt in Buochs. Dabei steht nicht immer nur der Lederball als Spielgerät zur Verfügung, sondern auch einmal ein Unihockey- oder ein Softball. Auch als Tore herhalten müssen oft Langbänke, kleine und grosse Matten oder Schwedenkästen. Neben der

Technik profitiert auch jeder Einzelne von der Kameradschaft innerhalb der beiden F-Teams. Obwohl das Hallentraining im Winter sinnvoll ist, freuen wir uns alle sehnlichst dem Ball wieder auf dem Rasen nachjagen zu dürfen. Fussball soll eben draussen und bei "fast" jedem Wetter gespielt werden, damit es richtig Spass macht. pb



**speed..... der ultimative
Power-Drink der neuen Generation**





#team nidwalden



Die **Fussball-Junioren-Förderung** in Nidwalden nimmt neue Formen an.

Der SC Buochs, der FC Stans und der FC Hergiswil arbeiten ab der Saison 2002/03 bei der Juniorenförderung zusammen. Eine offene, transparente Zusammenarbeit der drei Vereine soll die regionale Förderung des Fussballsports im Juniorenbereich unterstützen. In einem ersten Schritt werden die Vereine mit einer Nidwaldner Auswahl bei den C-Junioren und einer Nidwaldner Auswahl bei den B-Junioren am Meisterschaftsbetrieb teilnehmen. Die B-Junioren werden im ersten Jahr in Buochs, und die C-Junioren in Stans "stationiert" sein.

Mit den Auswahlteams wollen die Vereine in Zukunft eine noch aktivere Nachwuchs-Förderung betreiben, ohne jedoch den bestehenden Breitensport zu vernachlässigen.

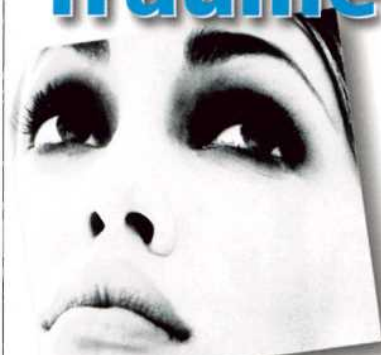
Das Ziel der Zusammenarbeit ist es, fähige, talentierte und motivierte Spieler zu fördern.

In den nächsten Monaten werden die Vereine, Spieler und Eltern gefordert sein. Im Verlauf des Frühlings werden die Trainer bestimmt und die Kader der Auswahlteams gebildet. Über das Vorgehen der Selektion werden die Spieler und deren Eltern rechtzeitig orientiert.

Man darf heute schon gespannt sein, wie sich die "Nidwaldner" im Meisterschaftsbetrieb behaupten werden.

Das Ziel der Nidwaldner Fussballvereine ist es, auch in Zukunft **allen** fussballbegeisterten Kindern die Möglichkeit zu bieten, dem Hobby Fussball nachzugehen. Nebst den bestehenden Möglichkeiten wird mit der Bildung von Auswahl-Teams das Freizeitangebot für die jungen Nidwaldner erweitert.

Träume werden wahr!



Diverse Top-Modelle
stehen bei uns
zum Probefahren
bereit..oder träumen
Sie weiter.



Garage Flugfeld AG

www.mercedes-towarnicki.ch 6373 Ennetbürgen, Tel. 041 622 03 60

PC KRUMI



www.pckrumi.ch

Hanspeter Krummenacher

Schulhausstrasse 3

6373 Ennetbürgen

Telefon 041 622 05 70

Telefax 041 622 05 71

info@pckrumi.ch

**Handel und Reparaturen
aller Marken**

**Drucker, Kopierer, Fax-
geräte, Notebooks,
inkl. Zubehör**

**Software, Fachbücher,
EDV-Zubehör, Tinten-
kartuschen**

**Eigene
Reparatur-Werkstatt**

**Montag geschlossen
Di. - Fr. 14.00 - 20.00
Samstag 09.00 - 16.00**

Party-Service

R. u. M. Blättler-Wüest

Fischmattstrasse 1

6374 Buochs

Telefon 041 620 11 28





Am 6. November 2001
verstarb im 71. Lebensjahr
unser Mitglied

Robert von Euw-Holdener

Er war ein treuer Matchbesucher.



Am 4. Februar 2002
verstarb im 90. Lebensjahr
unser Freimitglied

Gottfried Haueter-Baumann

Der Verstorbene war während der Saison
1947/48 Präsident des Sportclubs. Als Spieler
war er in unserer 4. Liga-Mannschaft aktiv.



Am 9. März 2002
verstarb im 84. Lebensjahr
unser Freimitglied

Franz Barmettler-Käslin

In den fünfziger Jahren gehörte er dem Vorstand an.
Später war er auch Platzwart. Während Jahrzehnten
leistete er für unseren Club unzählige Fronstunden.



HOHL & NÄPFLIN

Malergeschäft



André Hohl
Postfach 160, 6374 Buochs
Telefon 041 620 53 92
Telefax 041 620 29 75
Natel 079 302 64 17

Arnold Näpflin
Postfach 160, 6374 Buochs
Telefon 041 620 24 56
Telefax 041 620 29 75
Natel 076 564 24 56

Mo ganzer Tag geöffnet, Fr bis 20 Uhr und Sa durchgehend geöffnet

Schuhe, Bekleidung, Accessoires, Bälle...

[Alles rund um Fussball]

Mitglieder erhalten auf das ganze Sortiment

10% Rabatt.

NB: Bitte beachten Sie die Einkaufswochen mit Spezialrabatt.

 **INTERSPORT**
ACHERMANN

STANS
ALPNACH

Schmiedgasse 48, Stans, 610 12 18

Filiale Alpnach, Römerhof, 610 28 27



6460 Altdorf

Remo Persi AG

Ihr Spezialist
im Wein- und
Getränkehandel

Tel. 041 871 06 06
office@remopersi.ch



Volltreffer.

So macht's Freude.
www.coop.ch

Küchen + Bäder

Ladenbau

Innenausbau



R-Design

Rinderknecht

*Küchenbau
mit Pep!*

BP Piatti
Regionalvertretung

Effe ti cucine

R-Design
by Rinderknecht

Rinderknecht AG
Ennetbürgerstrasse 29
6374 Buochs
041 624 94 94

Lindenstrasse
6340 Baar
041 763 08 80

www.r-design.ch